

# INFORMATION SUR LE PRODUIT

SOMA Séjour

–

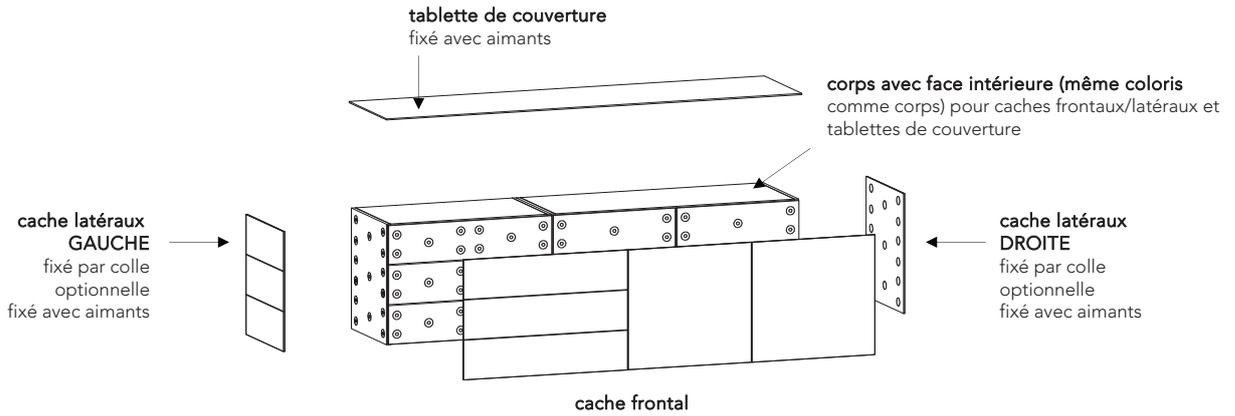
06.2018

---

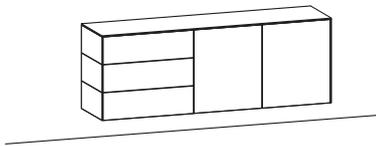
Kettner

DETAILS

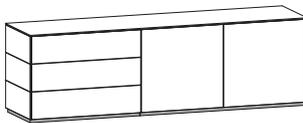
exemple largeur 200 cm (de gauche à droite)  
 1x armoire avec 3 tiroirs  
 1x armoire avec 2 portes



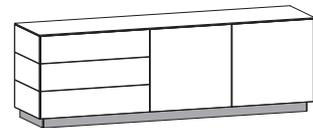
SUSPENDU



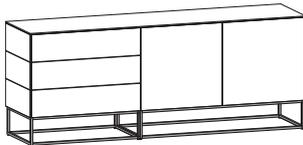
PIEDS



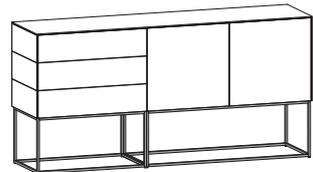
**tablette de socle**  
hauteur 3,6 cm  
par corps



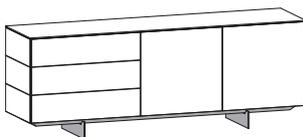
**cadre de socle**  
hauteur 7,0 cm  
continu



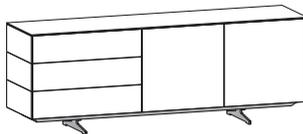
**bâti**  
hauteur 19,9 cm  
par corps  
OU  
continue  
max. 2 corps côte à côte  
par bâti



**bâti**  
hauteur 39,1 cm  
par corps  
OU  
continue  
max. 2 corps côte à côte  
par bâti



**piédestal avec joues**  
hauteur 13,5 cm  
continu



**piédestal avec joues en T**  
hauteur 13,5 cm  
continu



**piéd angulaire**  
hauteur 13,6 cm  
seulement pour armoires de largeur 120 cm/hauteur 134 cm!

## PANNEAUX

**SYSTEME DE PANNEAUX 90**

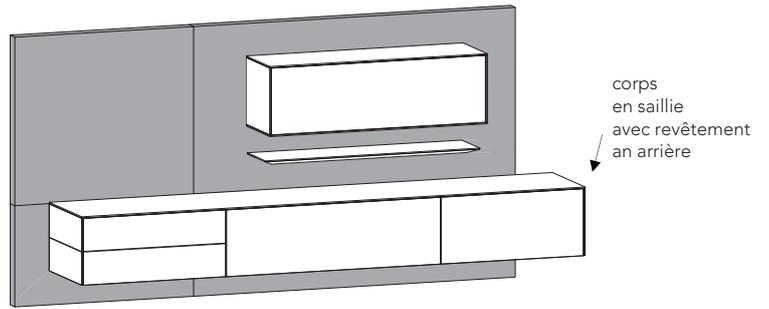
avec fixation murale en aluminium anodisé  
profondeur 9 cm

- pour l'installation de corps, TV et étagères murales (remarque: les corps nécessitent une fixation murale)
- Les panneaux peuvent être enchaînés ou superposés.
- câblage derrière le panneau est possible
- optionnelle éclairage derrière chant DEL Multiwhite ou RGB, réglable avec télécommande.

chants  
jonction en onglet



corps  
suspendu au panneau



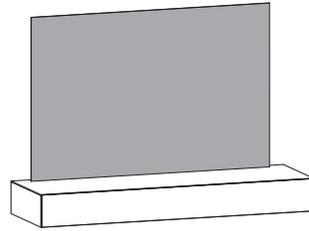
profondeur: 100 - 280 cm  
hauteur: 58 - 173 cm

**PANNEAU TV**

spécialement développé pour l'installation de TV  
Biseauté vers l'arrière.  
profondeur 5 cm

- **seulement qualifié pour installer TV**
- câblage derrière le panneau est possible
- optionnelle éclairage derrière chant DEL Multiwhite ou RGB, réglable avec télécommande

panneau tv  
poser sur un corps



profondeur: 120 - 160 cm  
hauteur: 77 - 96 cm

**Remarque:**

- Panneau vaste n'est pas disponible pour SOMA SEJOUR.

## REMARQUES

## CABLAGE

Pour les éléments avec appareils multimedia et hi-fi nous offrons une solutions confortable pour le câblage.  
En combinaison avec câblage les abattants ont des fentes d'aération masquées.  
Ainsi une aération suffisante est assurée à l'intérieur du corps.

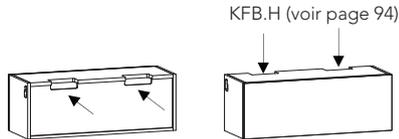
**CABLAGE ET VENTILATION**  
**pour corps séparés**
**Fraisure dans le dos et en haut du corps - standard sans supplément**

position: au milieu (largeur du corps: 50 - 80 cm)

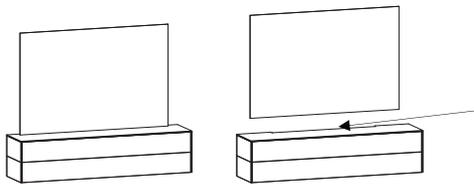
position: en haut à gauche et à droite (largeur du corps: 100 - 160 cm)

pour câblage vers l'arrière, fraisure 18,1 x 4,0 cm

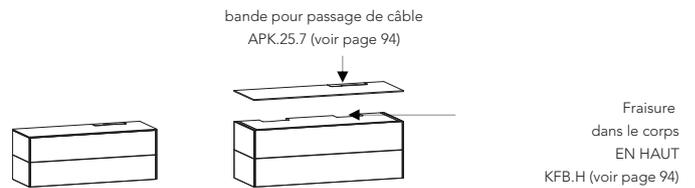
pour câblage vers le haut, fraisure 18,1 x 7,2 cm



Exemple:  
en connection avec un panneau sur le corps



Exemple:  
en connection avec tablette de couverture 0,6 cm et bande:

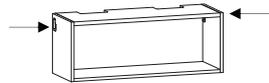

**CABLAGE VERS LE COTE**  
**vers gauche ou droites dans le corps voisin**

(les fraisures dans les côtés sont couvert par les caches latéraux)

**Fraisure dans le côté**

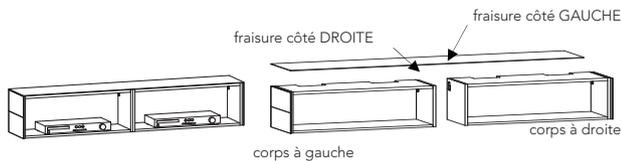
position: en haut/arrière à gauche/droite

fraisure: 8 x 4 cm



Exemple:  
**corps voisins**

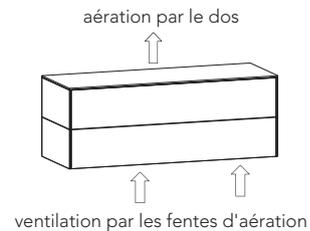
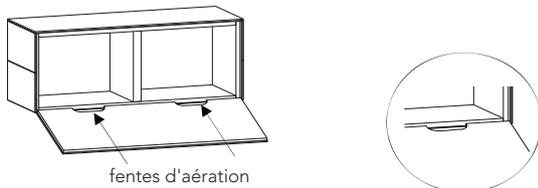
un câblage est nécessaire pour chaque corps. KFB.H (voir p. 94)


**Remarque:**

- Le câblage standard contient une fraisure dans le dos, en haut du corps et dans le côté gauche et droit.

**VENTILATION ET AERATION**

En combinaison avec câblage (KFB.H) les abattants ont des fentes d'aération masquées.



REMARQUES

**PASSAGE DE CABLE RONDE**

Pour le passage de câble facile vers le haut nous offrons un passage de câble rond (diamètre 6,0 cm).

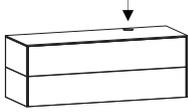
KDR (voir page 94)

position: veuillez indiquer!

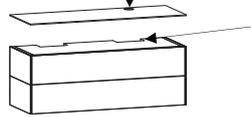


Exemple:

**Dans le corps en haut ET dans la tablette de couverture**



passage de câble ROND  
KDR (voir page 94)



Fraisure supplémentaire dans le corps  
EN HAUT  
KFB.H (voir page 94)

**Remarque:**

seulement possible avec câblage et ventilation (KFB.H)

largeur in cm →	40	50	60
↓ hauteur in cm			

largeur in cm →	80	100	120
↓ hauteur in cm			

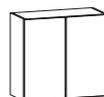
**Armoires à portes**

**1 porte**



1 R	●	●	●
38,4 cm			
1 1/2 R	●	●	●
57,6 cm			
2 R	●	●	●
76,8 cm			
2 1/2 R	●	●	●
96,0 cm			
3 R	●	●	●
115,2 cm			
3 1/2 R	○	○	○
134,4 cm			

**2 portes**



1 R	●	●	●
38,4 cm			
1 1/2 R	●	●	●
57,6 cm			
2 R	●	●	●
76,8 cm			
2 1/2 R	●	●	●
96,0 cm			
3 R	●	●	●
115,2 cm			
3 1/2 R	○	○	○
134,4 cm			

**Remarque:**

- Armoires en largeur 100 et 120 sont disponibles avec ou sans paroi intermédiaire.
- Les armoires à porte doivent être équipés des caches frontaux/latéraux et des tablettes de couverture.

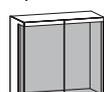
**Vitrines**

**1 porte**



1 1/2 R	○	○	○
57,6 cm			
2 R	○	○	○
76,8 cm			
2 1/2 R	○	○	○
96,0 cm			
3 R	○	○	○
115,2 cm			
3 1/2 R	○	○	○
134,4 cm			

**2 portes**



1 1/2 R	○	○	○
57,6 cm			
2 R	○	○	○
76,8 cm			
2 1/2 R	○	○	○
96,0 cm			
3 R	○	○	○
115,2 cm			
3 1/2 R	○	○	○
134,4 cm			

Les vitrines sont disponibles en 3 versions:

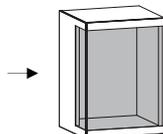
**GAUCHE/DROITE:**

Comme meuble solitaire ou pour continuer à gauche/droite.

Tablette de couverture nécessaire. Avec panneau frontaux et latéraux gauches ou droites.

**GAUCHE:**

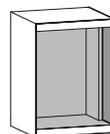
côté gauche visible →



← côté droite fermée

**DROITE:**

côté gauche fermée →



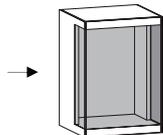
← côté droite visible

**DEUX COTES:**

Comme meuble solitaire.

Tablette de couverture nécessaire. Avec panneau frontaux et latéraux gauches/droites.

côté gauche visible →



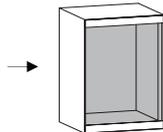
← côté droite visible

**CENTREE:**

Comme meuble solitaire ou pour continuer à gauche/droite.

Tablette de couverture nécessaire. Avec panneau frontal. Meuble solitaire nécessite aussi des panneaux latéraux.

côté gauche fermée →

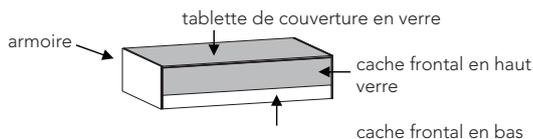


← côté droite fermée

largeur in cm →	40	50	60	80	100	120
↓ hauteur in cm						

**tiroir vitrine**

1/3 R 12,8 cm	○	○	○	○	○	○
1 R 38,4 cm	○	○	○	○	○	○

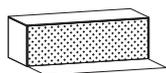


**Remarque:**

- Sans plaque de fond. Veuil. com. séparém.
- Sans éclairage. Commander séparément.

largeur in cm →	30	40	50	60	80	100	120	160
↓ hauteur in cm								

**Corps acoustique avec clapet acoustique**



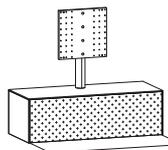
1/2 R 19,2 cm	●	●	●	●	●	●	●	●
1 R 38,4 cm	●	●	●	●	●	●	●	●
1 1/2 R 57,6 cm		●	●					

**Remarque:**

- Avec câblage horizontal.
- front avec front acoustique en métal laqué

largeur in cm →	80	100	120	160
↓ hauteur in cm				

**Corps avec colonne tournante TV - avec clapet acoustique**

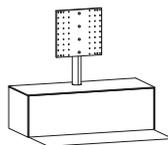


1/2 R 19,2 cm	●	●	●	●
1 R 38,4 cm	●	●	●	●

**Remarque:**

- Avec câblage horizontal.
- front avec front acoustique en métal laqué
- Avec perçage pour colonne tournante.
- Sans col. tourn. Commander séparément.

**Corps avec colonne tournante TV - avec abattant**



1/2 R 19,2 cm	●	●	●	●
1 R 38,4 cm	●	●	●	●

**Remarque:**

- Avec câblage horizontal.
- Sans abattant. Veuillez com. séparém.
- Avec perçage pour colonne tournante.
- Sans col. tourn. Commander séparément.

**Commode à abattant - charnière en BAS**



* 1/3 R 12,8 cm		●	●	●	●	●	●	●
1/2 R 19,2 cm		●	●	●	●	●	●	●
1 R 38,4 cm		●	●	●	●	●	●	●
1 1/2 R 57,6 cm		○	○	○	○	○	○	○

**Remarque:**

**\* FIXATION PAR AIMANTS PAS POSSIBLE**

- Armoires en largeur 100 et 120 sont disponibles avec ou sans paroi intermédiaire, 160 avec paroi intermédiaire.
- Les commodes à abattant doivent être équipés des caches frontaux/latéraux et des tablettes de couverture.

**Commode à abattant - charnière en HAUT**



1 R 38,4 cm		●	●	●	●	●	●
----------------	--	---	---	---	---	---	---

**Remarque:**

- Armoires en largeur 100 et 120 sont disponibles avec ou sans paroi intermédiaire, 160 avec paroi intermédiaire.
- Les commodes à abattant doivent être équipés des caches frontaux/latéraux et des tablettes de couverture.

**Commode combiné - 1 tiroir en haut, 1 abattant en bas**



1 1/2 R 57,6 cm		●	●	●	●	●	●
--------------------	--	---	---	---	---	---	---

**Remarque:**

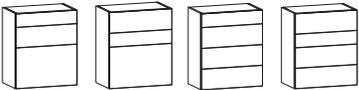
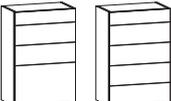
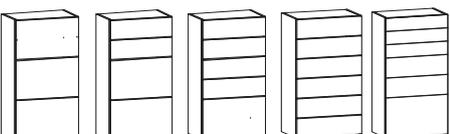
- Armoires en largeur 100 et 120 sont disponibles avec ou sans paroi intermédiaire, 160 avec paroi intermédiaire.
- Les commodes combinés doivent être équipés des caches frontaux/latéraux et des tablettes de couverture.

**Remarque:**

- Le corps des programmes différents ne peuvent pas être combinés.
- Profondeur 67 cm pas possible pour suspension!

largeur in cm →	40	50	60	80	100	120	160
↓ hauteur in cm							

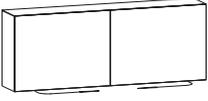
Commode à tiroir

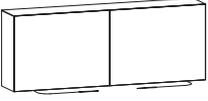
	* 1/3 R 12,8 cm	●	●	●	●	●	●	●
	1/2 R 19,2 cm	●	●	●	●	●	●	●
	* 2/3 R 25,6 cm	●	●	●	●	●	●	●
	1 R 38,4 cm	●	●	●	●	●	●	●
	* 1 + 1/3 R 51,2 cm	○	○	○	○	○	○	○
	1 1/2 R 57,6 cm	●	●	●	●	●	●	●
	* 1 1/2 + 1/3 R 70,4 cm	○	○	○	○	○	○	○
	2 R 76,8 cm	●	●	●	●	●	●	●
	* 2 + 1/3 R 89,6 cm	○	○	○	○	○	○	○
	2 1/2 R 96,0 cm	●	●	●	●	●	●	●
	* 2 1/2 + 1/3 R 108,8 cm	○	○	○	○	○	○	○
	3 R 115,2 cm	●	●	●	●	●	●	●

Remarque:

\* FIXATION PAR AIMANTS PAS POSSIBLE

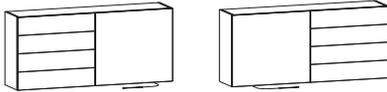
- Les corps de largeur 160 cm ont une paroi intermédiaire.
- Les tiroirs sont divisés au milieu et s'ouvrent simultanément.
- Les commodes à tiroirs doivent être équipés des caches frontaux/latéraux et des tablettes de couverture.
- Division de tiroir pas possible en combinaison avec tiroir bas.
- Profondeur 67 cm pas possible pour suspension!

		largeur in cm →		
		160	200	240
		↓ hauteur in cm		
<b>Commode à portes coulissantes coplanaire</b>				
<b>avec 1 paroi intermédiaire</b>				
	1 1/2 R	○	○	○
	57,6 cm			
	2 R	○	○	○
	76,8 cm			
	2 1/2 R	○	○	○
	96,0 cm			

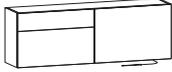
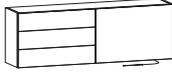
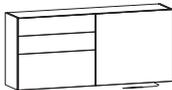
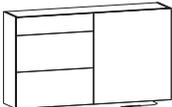
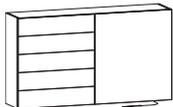
		largeur in cm →		
		160	200	240
		↓ hauteur in cm		
<b>Commode à portes coulissantes coplanaire</b>				
<b>avec 3 parois intermédiaires</b>				
	1 1/2 R		○	○
	57,6 cm			
	2 R		○	○
	76,8 cm			
	2 1/2 R		○	○
	96,0 cm			

**Commode à portes coulissantes coplanaire**

Porte A GAUCHE ou A DROITE: veuillez indiquer



avec 1 paroi intermédiaire

		1 1/2 R			
		1 1/2 R	○	○	○
			2 R		
		2 R	○	○	○
			2 1/2 R		
		2 1/2 R	○	○	○

**Remarque:**

- Les commodes à porte coulissante coplanaires doivent être équipés des caches frontaux/latéraux et des tablettes de couverture.
- Commodes à portes coulissantes coplanaire ne peuvent pas être empilées.
- Cadre de socle et bâti pas possible.
- Piédestal en profondeur 36 pas possible!

**Remarque:**

- Le corps des programmes différents ne peuvent pas être combinés.

corps ouvert avec tablettes - profondeur 37 et 50 cm

largeur ↓ hauteur →	40 cm	50 cm	60 cm	80 cm	100 cm	120 cm	160 cm
<b>1/3 R</b> 12,8 cm							
<b>1/2 R</b> 19,2 cm							
<b>1 R</b> 38,4 cm							
<b>1 1/2 R</b> 57,6 cm							
<b>2 R</b> 76,8 cm							
<b>96,0</b> 96,0 cm							
<b>3 R</b> 115,2 cm							
<b>3 1/2 R</b> 134,4 cm							

Remarque:

- Corps toujours avec tablettes.
- Les corps ouverts doivent être équipés des panneaux latéraux et tablettes de couverture.
- Les tablettes marquées en noir sont encollées (fix).
- En cas de charge lourde toutes les étagères verticales doivent être utilisés!

Aperçu des positions possibles des tablettes verticales

largeur ↓ hauteur →	40 cm	50 cm	60 cm	80 cm	100 cm	120 cm	160 cm
<b>1/3 R</b> 12,8 cm							
<b>1/2 R</b> 19,2 cm							
<b>1 R</b> 38,4 cm							
<b>1 1/2 R</b> 57,6 cm							
<b>2 R</b> 76,8 cm							
<b>2 1/2 R</b> 96,0 cm							
<b>3 R</b> 115,2 cm							
<b>3 1/2 R</b> 134,4 cm							

Remarque:

- Le corps des programmes différents ne peuvent pas être combinés.



# INFORMATION SUR LE PRODUIT

## SOMA Séjour

—

06.2018

Prix de vente conseillé T.V.A.  
incluse.  
Sans livraison, sans montage.  
Cette liste de prix remplace  
toutes les autres.

développement et design:  
Kettmaker-équipe  
Modèles et Noms déposés.  
Tous les droits  
Wolfgang Kettmaker  
Des modifications  
techniques sont  
possibles surtout  
si elles sont dans  
l'optique d'une innovation  
ou d'une amélioration.  
Stand 26.03.2018

Kettmaker GmbH & Co.KG  
Manufaktur für Möbel

Bussenstraße 30  
88525 Dürmentingen  
Deutschland

Tel. +49 (0) 7371 95 93-0  
Fax +49 (0) 7371 95 93-20  
[www.kettmaker.com](http://www.kettmaker.com)  
[info@kettmaker.com](mailto:info@kettmaker.com)